

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016
Número de revisiones 5



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificadores del producto	100736 Fiber Fill 4:1
1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Reparación de Automóviles
1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad	ITW Evercoat a division of Illinois Tool Works Inc. 6600 Cornell Road Cincinnati, OH 45242 513-489-7600
1.4 Teléfono de emergencia	CHEM TEL: +1-813-248-0592

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificado de Acuerdo con la 1272/2008/EEC.	Líquidos inflamables, categoría 2 Irritación o corrosión cutáneas, categorías 2 Lesiones oculares graves o irritación ocular categoría 2
---	--

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) no 1272/2008 [CLP]

Pictogramas



Palabra de advertencia Peligro

Indicación(es) de peligro H225 - Líquido y vapores muy inflamables.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H319 - Provoca irritación ocular grave.

Declaración(es) de prudencia P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P240 - Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

Estado del riesgo suplementario (UE) sin datos disponibles

2.3 Otros Peligros sin datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre químico	Concentración	CAS #	(CE) nº 1272/2008	M-Factor	SCL
Styrene	21,86	100-42-5	Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Irrit. oc. 2; H319 Líqu. infl. 3; H226 Irrit. cut. 2; H315	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Acetone	7,31	67-64-1	Irrit. oc. 2; H319 Líqu. infl. 2; H225 STOT única 3; H335, H336 EUH066	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Toluene	1,98	108-88-3	Tox. asp. 1; H304 Líqu. infl. 2; H225 Repr. 2; H361 Irrit. cut. 2; H315 STOT repe. 2; H373 STOT única 3; H335, H336	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Dimethylaniline (DMA)	0,24	121-69-7	Acuático crónico. 2; H411 Tox. ag. 3; H311 Tox. ag. 3; H331 Tox. ag. 3; H331 Tox. ag. 3; H301 Tox. ag. 3; H331 Carc. 2; H351	sin datos disponibles	sin datos disponibles

El texto completo de las frases H en esta Sección, se indica en la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial y haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Procure atención médica de inmediato Procure atención médica de inmediato. Mantenga a la víctima caliente y quieta. Si la víctima ha dejado de respirar, abra las vías respiratorias, afloje el cuello y cinturón y administre la respiración artificial. Si se le dificulta la respiración, el oxígeno puede ser benéfico si lo administra el personal capacitado, de preferencia, según los consejos de un médico.
Contacto con los ojos	Enjuague de inmediato los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Incline la cabeza para evitar que el producto químico se transfiera al ojo sin contaminar. Procure atención médica de inmediato y vigile el ojo diario según le aconseja su médico. Enjuague de inmediato con abundante agua. Después del enjuague inicial, quite las lentillas y continúe enjuagando durante al menos 15 minutos. Haga que el personal médico examine y haga pruebas a los ojos.
Contacto con la piel	Lave con agua y jabón. Quite la ropa contaminada y lávela. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación. Quite la ropa contaminada y siga enjuagándola con agua. Procure asesoramiento médico si los síntomas persisten Lave la ropa antes de volver a usarla.
Ingestión	No induzca el vómito y procure atención médica de inmediato. Tome dos vasos de agua o leche para diluir. No induzca el vómito a menos que así lo indique el personal médico.
Autoprotección del socorrista	sin datos disponibles

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntoma Vea la Sección 4.1

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el médico No hay información adicional disponible sobre los primeros auxilios

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Suitable extinguishing media	Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o agentes extintores de productos químicos en polvo. El agua puede ser ineficaz pero el rocío de agua puede emplearse para extinguir un incendio si se pasa rápidamente por la base de las llamas. El agua puede absorber el calor y evitar que el material expuesto se dañe por el incendio. Dióxido de carbono Producto químico en polvo
Medios de extinción no	sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

apropiados

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos de incendio y / o explosión El calor, chispas, llamas u otras fuentes de ignición pueden encender los vapores a temperaturas iguales o superiores a la baja temperatura de inflamación, dando lugar a un incendio (Clase B). Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse a una fuente de ignición, retornándose una llama.

Productos de combustión peligrosos Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Hidrocarburos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Métodos y Protección de extinción de incendios No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración autónomo y equipos de protección completos. Combata el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido debido al potencial de vapores y productos de descomposición peligrosos. El(Los) componente(s) inflamable(s) de este material puede(n) ser más ligero(s) que el agua y arder mientras flota(n) sobre la superficie. Emplee rocío/niebla de agua para enfriar. El (Los) componente(s) inflamable(s) de este material puede(n) ser menos pesado(s) que el agua y arder mientras flota(n) sobre la superficie.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia Personal de no emergencia deben mantenerse fuera de la zona.

Para el personal de emergencia La exposición al material derramado puede ser irritante o dañina. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Sección VIII de este MSDS. Puede ser necesario tomar precauciones adicionales en base a las circunstancias especiales creadas por el derrame, entre ellas: el material derramado, la cantidad del derrame, el área en el cual ocurrió el derrame. También considere los conocimientos de los empleados en el área que responden al derrame.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente sin datos disponibles

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza Evite la dispersión de cualquier derrame para minimizar los daños a la salud humana y al medio ambiente, si se puede realizar sin peligro. Use, como un mínimo, los equipos de protección personal completos y adecuados según las recomendaciones de la Sección VIII. Haga un dique con un material absorbente apropiado como la arcilla granulada. Recoja y almacene en un recipiente sellado en espera de la evaluación

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

de eliminación de desperdicios. Apague las fuentes de ignición; entre ellas, los equipos eléctricos y las llamas. No permita fumar en el área. Emplee un absorbente inerte, tal como arena o vermiculita. Colóquelo en un recipiente adecuadamente rotulado y cerrado.

6.4 Referencia a otras secciones Consulte la sección 13 para información acerca de los desechos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura Material dañino o irritante. Evite el contacto y evite respirar el material. Emplee sólo en un área bien ventilada. No permita que entre en los ojos, la piel o la ropa Lávese las manos antes de comer Emplee con ventilación adecuada Evite el contacto con el material, evite respirar el polvo o humos, emplee sólo en un área bien ventilada.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades Almacene en un lugar fresco, seco y ventilado. Aísle de los materiales y las condiciones incompatibles. Mantenga el(los) recipiente(s) cerrado(s). Almacene en un área fresca y seca Mantenga alejado/a del calor, chispas y llamas Almacene en un recipiente herméticamente cerrado

7.3 Usos específicos finales Reparación de Automóviles

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Límites de Exposición Ocupacional

Nombre químico	ACGIH TLV-TWA	ACGIH STEL	IDLH
Styrene	20 ppm	40 ppm STEL; 170 mg/m ³ STEL	sin datos disponibles
Acetone	500 ppm	750 ppm	sin datos disponibles
Toluene	100 ppm	sin datos disponibles	sin datos disponibles

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados No existan límites de exposición para los componentes de este producto. Emplee ventilación local por succión u otros controles de ingeniería para minimizar la exposición y mantener la comodidad de los operarios.

Las medidas individuales de protección, tales como equipos de protección personal (EPP)

Protección para cara y ojos Use antiparras de seguridad resistentes a los productos químicos con protectores laterales al manipular este producto. Use protección adicional para los ojos, tales como antiparras a prueba de salpicaduras químicas y/o una careta protectora cuando exista la posibilidad del contacto de los ojos con líquidos que salpican o rocían, o materiales transportados por el aire. No use lentillas. Disponga de una estación para el lavado de ojos. Splash proof chemical goggles are recommended to protect

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

against the splash of product. Use antiparras si el polvo puede alcanzar el límite de exposición.

Protección de la piel

Protección de las manos

Nitrilo Neopreno

Otra protección cutánea

Use guantes protectores. Inspeccione los guantes en busca de una penetración química y reemplácelos a intervalos regulares. Limpie los equipos de protección con regularidad. Lave las manos y otras áreas expuestas con agua y un jabón suave antes de comer, tomar y al dejar el trabajo. Protective gloves and proper clothing should be worn to prevent skin contact. Gloves should be made of neoprene or natural rubber. To prevent repeated or prolonged skin contact, wear impervious clothing and boots

Protección respiratoria

Puede necesitarse la protección respiratoria para evitar la sobreexposición al manipular este producto. El método preferido de protección es la ventilación por succión general o local. Use un respirador si no se dispone de ventilación general del lugar o si ésta no es suficiente para eliminar los síntomas. Use a NIOSH approved respirator designed to remove particulate matter and organic solvent vapors. Siga un programa de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de 29 CFR 1910.134 y ANSI Z88.2 cuando las condiciones del lugar de trabajo ameritan el uso de un respirador. Se puede necesitar la protección respiratoria además de la ventilación, según las condiciones de uso.

Tipo (s) Respirador

Respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con cartucho para vapores orgánicos y filtro HEPA. Los respiradores purificadores de aire no deben emplearse en ambientes deficientes de oxígeno o IDLH.

Peligros térmicos

sin datos disponibles

Control de exposición del medio ambiente

sin datos disponibles

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia	líquido
Color	Gris
Olor	Aromático
Umbral olfativo	sin datos disponibles
pH	sin datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación (°C)	-95
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)	56

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

Punto de inflamación	9
Tasa de evaporación	sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	sin datos disponibles
Límites superior / inferior de inflamabilidad o explosión	
Inflamabilidad superior o límites explosivos	12.8
Inflamabilidad inferior o límites explosivos	2.6
Presión de vapor	5,0 mmHg @ 68 F / 20 C
Densidad de vapor	Más pesado que el aire. Los vapores que se desprenden de este producto tenderán a asentarse y acumularse cerca del piso.
Densidad relativa	1,3
Solubilidad(es)	Completo/a; 100%
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	1.36
Temperatura de autoinflamación	465
Temperatura de descomposición	sin datos disponibles
Viscosidad	sin datos disponibles
Propiedades explosivas	sin datos disponibles
Propiedades comburentes	sin datos disponibles
9.2 Otros datos	sin datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad	sin datos disponibles
10.2 Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	sin datos disponibles
10.4 Condiciones que deben evitarse	Contaminación
10.5 Materiales incompatibles	Peróxidos; Ácidos fuertes; Agentes oxidantes fuertes; Alcalis fuertes
10.6 Productos de descomposición peligrosos	Dióxido de carbono Monóxido de carbono Hidrocarburos

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión / irritación dérmica

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016
Número de revisiones 5

pH	sin datos disponibles
----	-----------------------

La clasificación se basa en el pH y los componentes enumerados en la sección 3.

Daño ocular / irritación grave

pH	sin datos disponibles
----	-----------------------

La clasificación se basa en el pH y los componentes enumerados en la sección 3.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

STOT- exposición única

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

STOT- exposición única

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad sin datos disponibles

Datos sobre ecotoxicidad

Nombre químico	No. CAS	Toxicidad para las crustáceas CE50	Toxicidad para las algas CE50r	Toxicidad para los peces CL50
sin datos disponibles				

12.2 Persistencia y degradabilidad sin datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación No hay datos

12.4 Movilidad en el suelo sin datos disponibles

12.5 Resultados de la sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

valoración PBT y
mPmB

12.6 Otros efectos
adversos sin datos disponibles

12.7. Información
Adicional sin datos disponibles

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos Descripción para
gastado Producto El material usado o desechado es un desperdicio peligroso.

Tratamiento de residuos Elimine mediante la incineración siguiendo los reglamentos
federales, estatales, locales o provinciales.

Código de eliminación de
desechos (s) (Catálogo Europeo
de Residuos) W080111

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por tierra:

14.1 Número ONU: sin datos disponibles

14.2 Designación oficial de
transporte de las Naciones
Unidas: No está regulado

14.3 Clase(s) de peligro para el
transporte: sin datos disponibles

14.4 Grupo embalaje: sin datos disponibles

Transporte aéreo:

14.1 Número ONU: sin datos disponibles

14.2 Designación oficial de
transporte de las Naciones
Unidas: No está regulado

14.3 Clase(s) de peligro para el
transporte: sin datos disponibles

14.4 Grupo embalaje: sin datos disponibles

Transporte marítimo por barco:

14.1 Número ONU: sin datos disponibles

14.2 Designación oficial de
transporte de las Naciones
Unidas: No está regulado

14.3 Clase(s) de peligro para el
transporte: sin datos disponibles

14.4 Grupo embalaje: sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

- 14.5 Peligros para el medio ambiente:** no
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios:** sin datos disponibles
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC:** sin datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Nombre químico	EINECS	SVHC
Styrene	Y	N
Acetone	Y	N
Toluene	Y	N
Butyl Alcohol	Y	N
Dimethylaniline (DMA)	Y	N
Naphthenic acids, copper salts	Y	N
2,6 di-tert-butyl-alpha-dimethylamino-p-cresol	Y	N
Aliphatic Hydrocarbons (stoddard type)	Y	N
Styrene Oxide	Y	N
Aniline	Y	N

- 15.2 Evaluación de la seguridad química** sin datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

Abreviaturas o acrónimos clave usados: sin datos disponibles

Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos: sin datos disponibles

Lista de frases H referenciadas (sección 3)

- H225 - Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 - Líquidos y vapores inflamables.
- H301 - Tóxico en caso de ingestión.
- H302 - Nocivo en caso de ingestión.
- H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H311 - Tóxico en contacto con la piel.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

H312 - Nocivo en contacto con la piel.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318 - Provoca lesiones oculares graves.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H331 - Tóxico en caso de inhalación.
H332 - Nocivo en caso de inhalación.
H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo.
H341 - Se sospecha que provoca defectos genéticos.
H350 - Puede provocar cáncer.
H351 - Se sospecha que provoca cáncer.
H361 - Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411 - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Declaración(es) de prudencia

Prevención

P201 - Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar.
P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 - Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241 - Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación /.../ antideflagrante.
P242 - Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P260 - No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264 - Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.
P270 - No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 5

responsorio	<p>P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.</p> <p>P303+P361+P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.</p> <p>P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.</p> <p>P307+P311 - EN CASO DE exposición: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.</p> <p>P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.</p> <p>P314 - Consultar a un médico en caso de malestar.</p> <p>P321 - Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).</p> <p>P332+P313 - En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.</p> <p>P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.</p> <p>P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar ... para apagarlo.</p>
Almacenamiento	<p>P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.</p> <p>P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.</p> <p>P405 - Guardar bajo llave.</p>
Tratamiento	<p>P501 - Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con reglamentación local / regional / nacional / internacional de desechos peligrosos.</p>

AVISO: La información incluida en este documento se cree eran correctos en la fecha de emisión de fuentes, las cuales se cree que es precisa y fiable. Dado que no es posible anticipar todas las circunstancias de uso, se recomienda a los destinatarios confirmar, por adelantado la necesidad de que la información sea actual, aplicable y adecuada a sus circunstancias